

REGLAS DEL TRABAJO DE NOCHE 2020

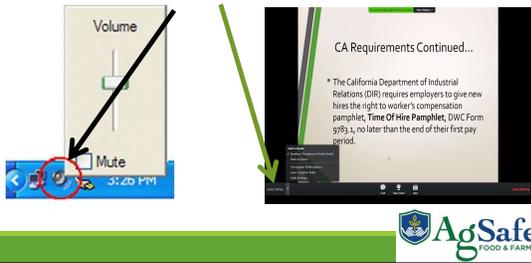
Angelina Ceja, MPA, QAL
Director of Education



1

Si no me puede escuchar

Ajuste el volume en su computadora



2

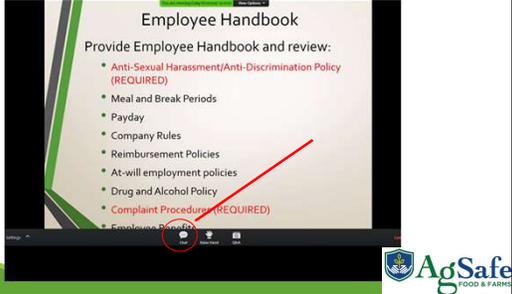
Si no me puede escuchar

Usando un teléfono



3

Para hacer una pregunta y/o contestar preguntas que haga el presentador, por favor use la opción de chat que aparece al fondo de su pantalla



4

Limitación de Responsabilidad

Durante un webinario en vivo o en una sesión educativa por internet en vivo, los participantes verán la pantalla de la computadora del instructor por medio de su propia computadora. *Nota: Cargos de larga distancia pueden aplicarse si usted decide escuchar el audio de el webinario a través de un teléfono. No hay ningún cargo para participar con el equipo de sonido de su computadora.*

La Mesa Directiva de AgSafe reserva el derecho de imponer limitaciones a la participación de miembros, empleados de los miembros, patrocinadores, participantes, asistentes o sus invitados a cualquier función de AgSafe por el resultado de la conducta o de la manera o modalidad de participación que sea ilegal, ofensiva, desagradable o que sea al contrario de la misión o valores de AgSafe. Tales limitaciones pueden incluir, pero no se limitan, al rechazo o expulsión de un miembro, empleado de un miembro, participante, patrocinador o invitado u otros métodos razonables que sean consistentes con esta política incluyendo, la denegación de entrada o participación cuando se considere en el mejor interés de AgSafe o sus miembros o invitados.

5



Limitación de Responsabilidad

Al no cumplir con todas las instrucciones verbales y escritas proporcionadas por el personal de AgSafe, voluntarios y/o representantes antes, durante o después del webinario puede resultar en una acción por AgSafe, incluyendo pero no limitado a no proporcionar reembolsos o no proporcionar los certificados de participación.

El contenido del webinario de hoy se basa en la información disponible al público. Dicha información está sujeta a cambios sin previo aviso, puede ser incompleta o condensada. Excepto cuando se indique lo contrario, la información proporcionada se basa en elementos tal y como existen a partir de la fecha de la presentación. Esta información se proporciona como información general sobre los temas presentados. Nada de lo que se presenta hoy constituye un consejo legal o la opinión a los participantes o a otras personas atendiendo o revisando este material y no es un sustituto para servicios profesionales. Cada situación es diferente y está sujeto a la actividad legislativa y cambios administrativos o judiciales de la ley. También debe tener en cuenta que los puntos de vista u opiniones expresadas por los presentadores no reflejan necesariamente los puntos de vista u opiniones de AgSafe.



6

Temas Cubiertos:

- ❖ Repase de la nueva reglas de noche y los requisitos de luz
- ❖ Método para medir la luz
- ❖ Requisitos de entrenamiento para empleados
- ❖ Vestuario para el empleado
- ❖ Otras consideraciones para cumplimiento



7

Reglas para el trabajo nocturno

Cambios se hicieron a los siguientes: CCR, Título 8, División 1, Capítulo 4, Sección 3441 – Operación de Equipo Agrícola

(g) Todos los tractores, equipo de granja autopropulsado, y camiones que se usen entre el anochecer y el amanecer de tener un mínimo de una luz delantera que ilumine por lo menos 50 pies en el área enfrente del equipo. También debe haber un mínimo de una luz trasera que ilumine la parte posterior del equipo. Adicionalmente, iluminación debe ser proporcionada donde la operación del equipo requiera ajuste o la atención del conductor, tales como los empleados trabajando alrededor de la maquinaria autopropulsada.



8

Nuevo Requisito Iluminación – CCR 8, 3449

3449. Operaciones agrícolas de trabajos hechos afuera en horas de oscuridad

El trabajo nocturno se define en la nueva regla como actividad que toman lugar entre el anochecer y el amanecer.

Al frente de este nuevo requisitos están los niveles de iluminación requeridos.



9

Pies-Candela	Lúmenes	Operaciones, Áreas o Tareas
0.09-0.19	1-2	Operaciones de recolección y captura de pollos.
3	32.29	Área de junta y área de comida/descanso.
5	53.82	Operaciones agrícolas de trabajos hechos afuera excepto donde se mencionan en esta tabla. Caminos que conducen a y alrededor de baños y agua potable. Adentro de las instalaciones de baño. Áreas de almacenamiento accesibles a empleados.
10	107.64	Equipo expuesto de forma intermitente o puntos expuestos de operación de equipo, cubierto bajo Grupo 8. Puntos de operación y tras partes peligrosas de maquinaria. Partes móviles visibles de la maquinaria cubierta por el Grupo 6. Transmisión de poder, moveedores prime (prime movers), y partes de máquinas de las Ordenes Generales de Seguridad de la Industria. Iluminación para tareas de operaciones agrícolas que involucren el uso de herramientas que puedan potencialmente causar cortaduras, laceraciones, o punciones.
20	215.30	Iluminación para tareas cuando está trabajando manteniendo el equipo.

10

Pies Candela y Lúmenes

* Pie-candela son la luz reflejada por un blanco de una distancia de fuente. En mas sencillos términos, es la distancia de la unidad de medida desde la fuente de luz.

* Los lúmenes miden el brillo de luz y de una perspectiva practica es la unidad de medida que se encuentra el los focos de luz.

11

Metodo de medir luz usando un medidor de luz

- El medidor de luz debe de estar a 30" de distancia de la superficie donde el trabajador esta parado y en la dirección de la fuente de luz.
- El medidor debería de estar en la dirección general de la Fuente de luz al opuesto a ponerlo directamente el la luz/foco, donde se puede dar una sobremedida.
- Ponga el medidor a un lado de la pierna del empleado parándose a un lado de la persona, al opuesto a ponerse usted directamente enfrente y tomando la medida cuando se incline. Si hace esto, puede que resulte una sombra o que bloquee la Fuente de luz y el resultado sea bajo.
- Se recomienda que calibre su medidor de luz y que no use un dispositivo móvil.

12

Consideraciones adicionales de la iluminación

1. La luz debe de estar de una manera que minimice el deslumbramiento a los empleados. Haga pruebas con las opciones de luz antes de implementar.
2. Los empleadores deben de proporcionar iluminación portátil de manos libres personal, con la iluminación del área para cumplir con los requisitos de la iluminación de las tareas de trabajo.

Se espera que todo el trabajo que se hace en noche este bien iluminado, ya sea con iluminación del área, personal, o una combinación de las dos.



13

Ejemplo de medir- Baños



14

Ejemplo de medir- Estación de Lava manos



15

Los requisitos de entrenamiento de empleados

Se requiere que los empleadores entrenen a los empleados al comienzo de cada jornada laboral repasando los siguiente:

- La ubicación de los baños y como llegar de manera segura en la oscuridad
- La ubicación del agua para tomar y como llegar de manera segura en la oscuridad
- Lugar designado para tomar descansos y como llegar de manera segura en la oscuridad
- Lugar de algunas fuentes de agua y otros riesgos potenciales, incluyendo área de alto tráfico

Documente y mantenga los archivos de entrenamiento y materiales que se usaron para entrenar.



16

Vestuario para el empleado

- El empleador debe de proporcionar y requerir el uso de vestuario de alta visibilidad Clase 2.
- El tipo de vestuario se deja a la discreción del empleador y puede incluir un chaleco o chamara.



17

Otras consideraciones para el cumplimiento

- ❖ Actualice su programa de IIPP para asegurar que todos los riesgos al trabajo de noche se mencionen. Incluya los elementos adicionales de entrenamiento para los empleados.
- ❖ Actualice sus procedimientos de respuesta a una emergencia que pudieran suceder fuera de las horas normales de trabajo.
- ❖ Haga una caminata con sus empleados de los sitios de trabajo durante el día e identifique cualquier riesgos, fuentes de agua, instrucciones especiales de estacionamiento, áreas de alto tráfico, ubicación de baños, áreas de descanso etc que son específicas al lugar de trabajo.



18

Recursos Adicionales

Trabajando de manera segura por la noche videos y recursos
(Eng/Spn)

<https://www.agsafe.org/onboarding-training-videos-and-resources/>

Cal/OSHA Approved Regulation Text:

<https://www.dir.ca.gov/OSHSB/documents/Outdoor-Agricultural-Operations-During-Hours-of-Darkness-txtrdconsider.pdf>

Cal/OSHA Injury and Illness Prevention Program e-tool:

<https://www.dir.ca.gov/dosh/etools/09-031/index.htm>



19

Gracias por su participación!



Teléfono: (209) 526-4400
Sitio de internet: www.agsafe.org

20
